Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

Motoréducteur CAME V900E (Réf : RIE132)

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

Une question sur votre référence ?

declictelecommande.com/contact

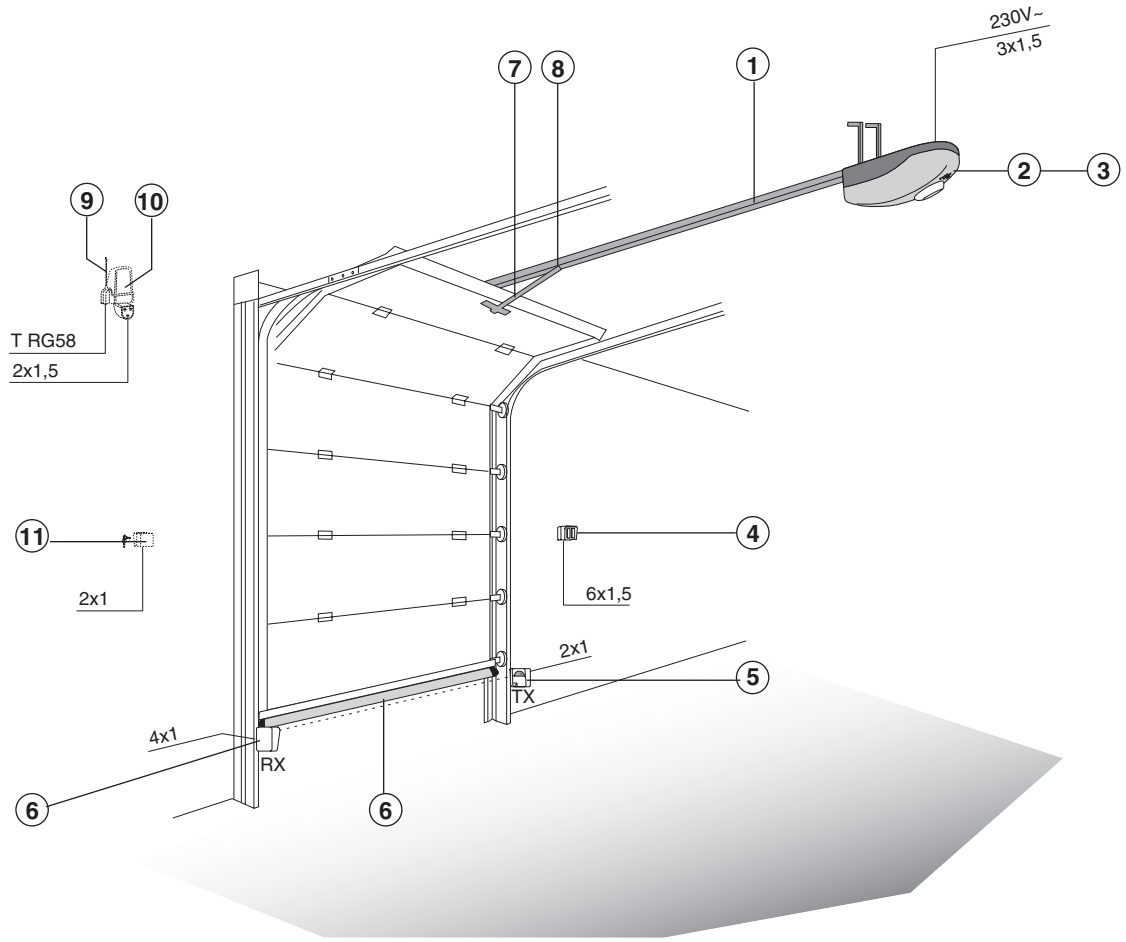
Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

Documentazione Tecnica
T44
rev. **1.0**
02 / 2004
©CAME CANCELLI AUTOMATICI
119ET44-F

V900E

AUTOMATISME AVEC SYSTÉME “A TRACTION” POUR PORTES BASCULANTES ET SECTIONNELS

Installation type



1 - Groupe VER
2 - Armoire de commande incorporée
3 - Récepteur radio
4 - Poussoirs internes
5 - Photocellules de sécurité
6 - Profil de sécurité
7 - Bras de transmission
8 - Dispositif de déblocage
9 - Antenne
10 - Clignotant
11 - Sélecteur à clé

CARACTÉRISTIQUES GÉNÈRALÉS

Description

Automatisme avec sistéme “a traction” pour portes basculantes et sectionnels.
Il a été entièrement concu et construit par la Société CAME Cancelli Automatici S.p.A., conformément aux normes de sécurité en vigueur;
Degré de protection IP 40. Il est garanti 24 mois sauf en cas d’altérations.

Version

V900E - Motoréducteur 24V (D.C.) avec contrôle par encodeur et tableau de commande incorporé; alimentation en 230V a.c. avec fréquence 50÷60Hz; puissance du moteur 130W max. et force de traction jusqu’à 500N.

Guides de traction

V0679 - Groupe guide avec chaîne L=3,02 m:
- pour portes basculantes à contrepoids jusqu’à 2,40 m de haut
- pour portes basculantes à ressorts jusqu’à 2,25 m de haut
- pour portes sectionnelles* jusqu’à 2,20 m de haut.

* voir page 4.

Accessoires complémentaires

V201 - Bras adaptateur de transmission pour portes basculantes à contrepoids (remplace celui fourni de série), voir page 5.

Accessoires en option

V121 - Dispositif de déblocage et de renvoi à cordon pour le branchement à la serrure.
V122 - Bras de transmission plus grand pour portes sectionnelles, voir p. 5;

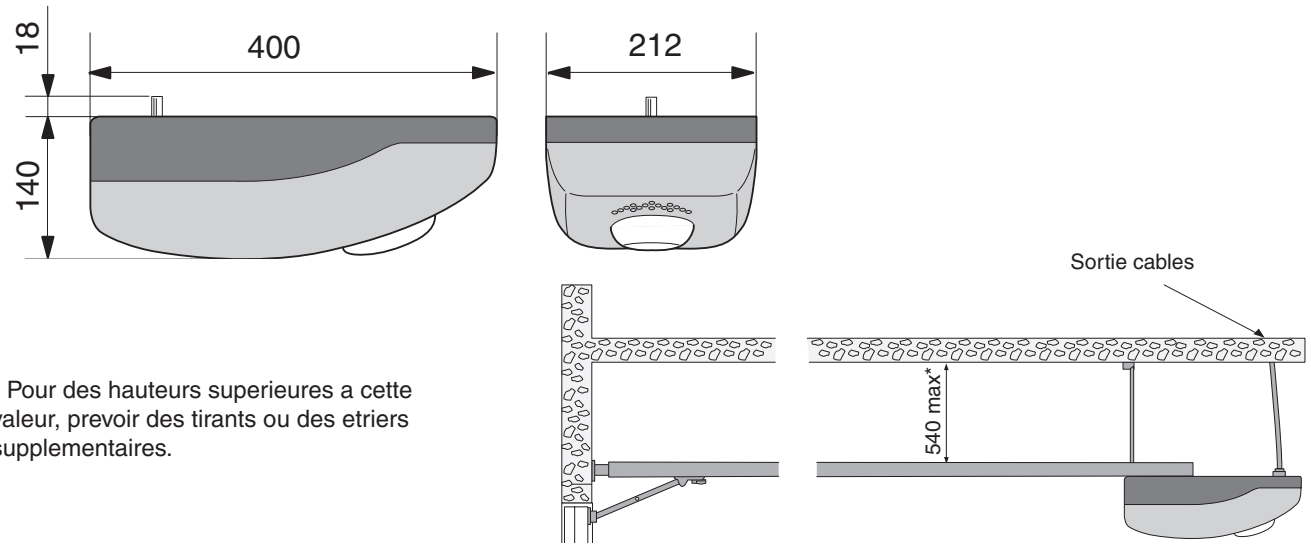
Attention! *Vérifiez que l’appareillage de commande, de sécurité et les accessoires sont des produits originaux CAME afin de garantir l’installation et d’en faciliter le montage et l’entretien.*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MOTORÉDUCTEUR	ALIMENTATION	COURANT NOMINAL	PUISSANCE	COUPLE	INTERM. TRAVAIL	VITESSE	POIDS
V900E	230V a.c.	6A max.	130W max.	500N	50 %	6 m/min	5,7 kg

Motoréducteur alimenté en 24V en courant continu (d.c.); coffre du réducteur réalisé en aluminium moulé sous pression. A l’intérieur agi’ un système de réduction irréversible à vis sans fin et couronne hélicoidale. Lubrification permanente par graisse fluide.
Boîtier automatisme en ABS avec couvercle muni d’une fenêtre pour lampe d’éclairage diffuse du local. Le groupe est monté et soutenu par le guide d’entraînement.
Tableau électrique de commande incorporé.
Fin de course à gestion électronique (Encoder).
Guide d’entraînement en tôle zinguée profilée à froid; élément terminal avant de tension et de fixation au mur; élément terminal arrière de raccord et de soutien du groupe du moteur en ABS. Le guide comprend le dispositif de déblocage d’urgence et d’accrochage du bras de transmission; des trous ont été prévus dans le guide pour les raccords éventuels des brides supplémentaires.
Système de traction par chaîne.

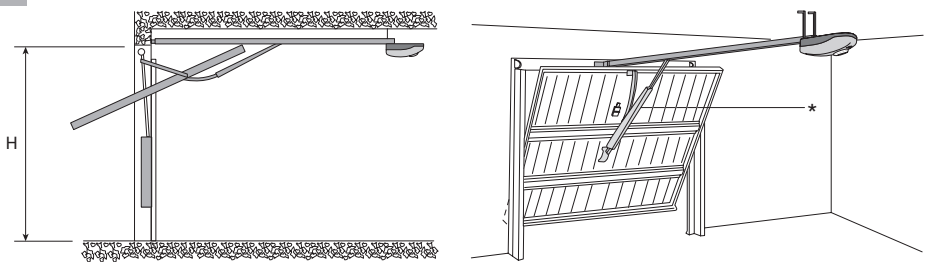
MEASURES D’ENCOMBRENT



* Pour des hauteurs superieures a cette valeur, prevoir des tirants ou des etriers supplementaires.

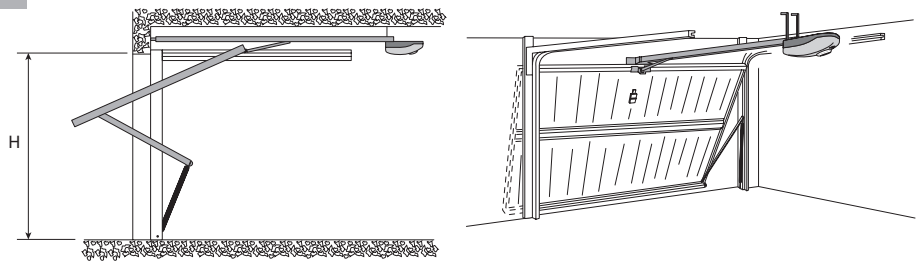
EXEMPLES ES D'APPLICATIONS

A



PORTE BASCULANTE Á CONTREPOIDS, type à course verticale débordante et à retrait partielle

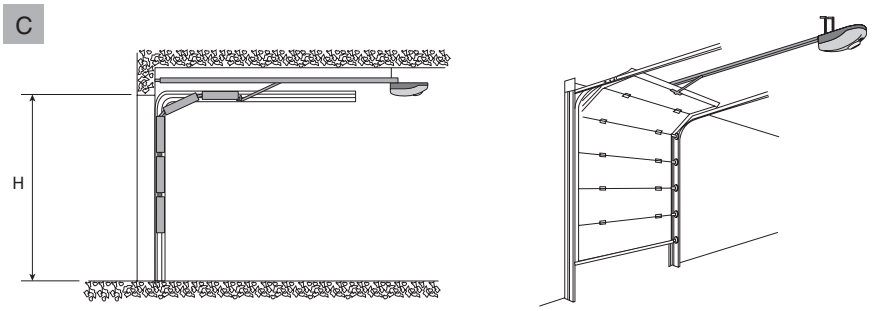
B

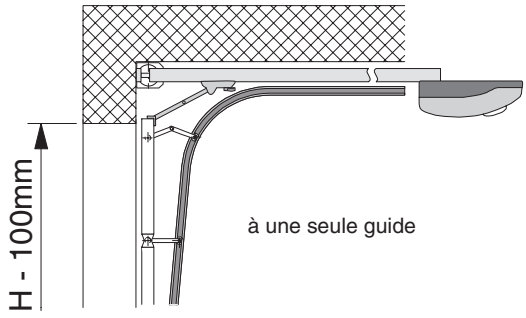


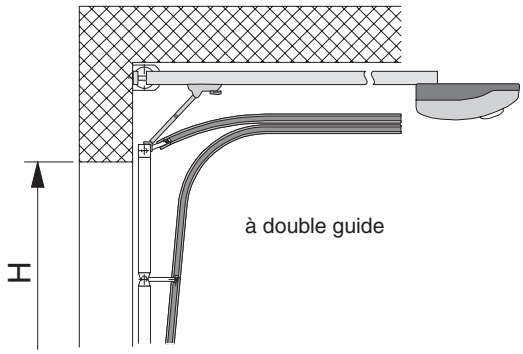
PORTE BASCULANTE Á RESSORTS, type à course verticale débordante et à retrait totale

C

PORTE SECTIONNELLE



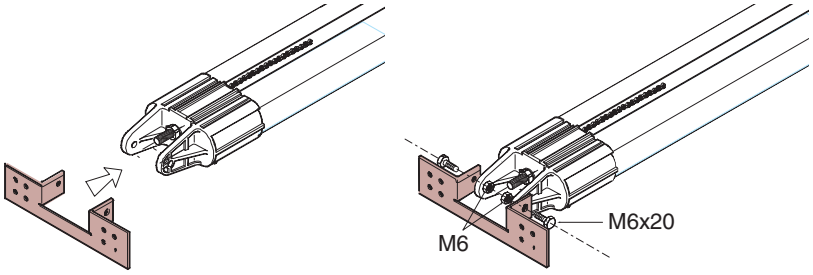




MONTAGE DU GROUPE

PRÉPARATION GUIDE DE TRANSMISSION

- Fixer la bride sur l'élément terminal avant du guide de transmission avec les vis fournies de série;



FIXATION GUIDE DE TRANSMISSION

- Fixer le guide de transmission de la façon suivante:

a) pour portes sectionnelle type C (voir réf. page 4), fixer la bride directement au-dessus de l'axe à ressort, à l'aide de chevilles et de vis appropriées; appliquer le bras V122 si la distance entre l'axe à ressort et la butée supérieure du portail est comprise entre 30 et 60 cm (consulter la documentation technique jointe à l'accessoire);

b) pour portes basculantes type A-B (voir réf. page 4), contrôler le point maximum de coulissement de la porte (fig.2) et fixer proportionnellement la bride en hauteur avec des vis ou des rivets appropriés.

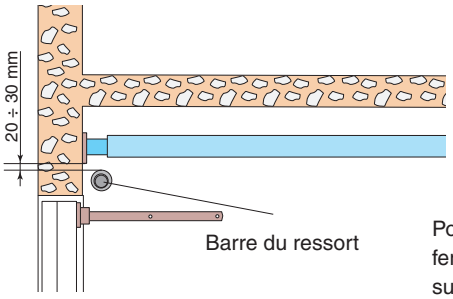
N.B.: utiliser le bras d'adaptation V201 pour porte basculante á contrepoids, débordante, (consulter la documentation jointe à l'accessoire).

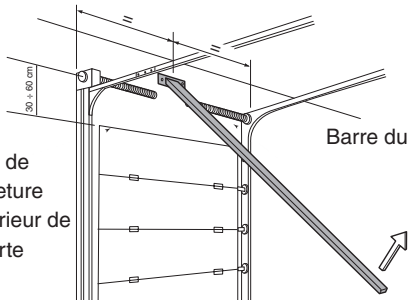
- Soulever et disposer le guide horizontalement pour relever la distance du plafond, fixer ensuite les cornières ou les brides de fixation fournies de série (en coupant la partie en trop éventuelle) à l'élément terminal arrière du guide. N.B.: 3 trous ø7 sont prévus dans le guide de transmission pour fixer d'autres éléments afin de renforcer le groupe.

- Soulever, fixer et niveler la guide de transmission an plafond.

- Prévoir la place pour les branchements électriques.

Fig.1





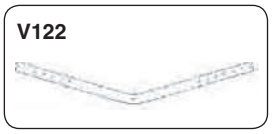
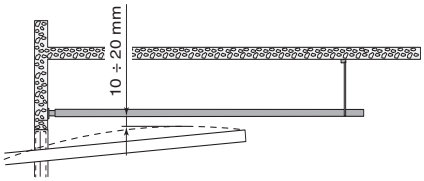
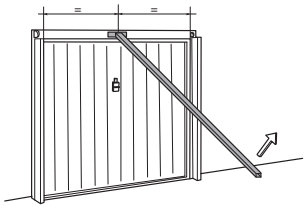
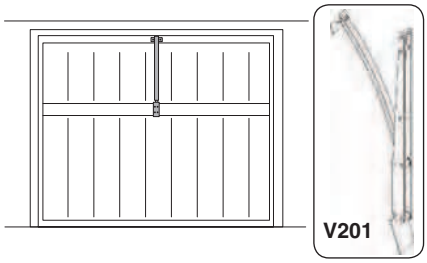


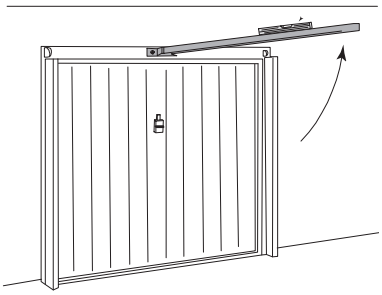
Fig.2

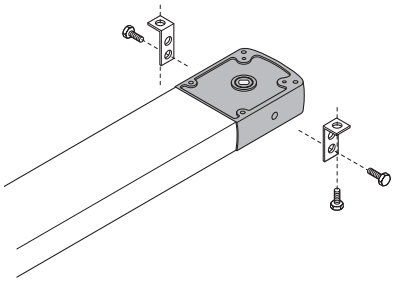


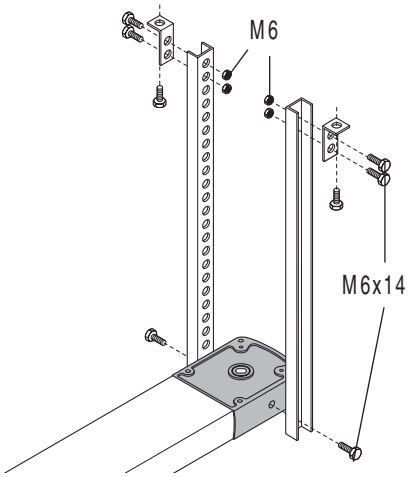


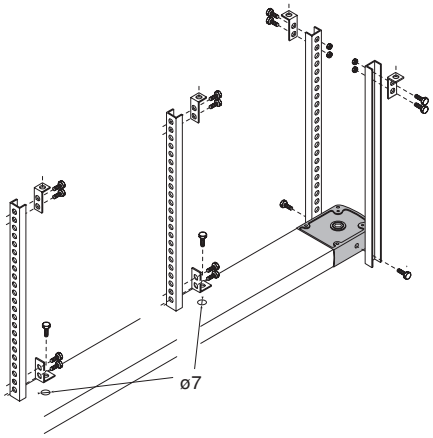


Niveau à bulle







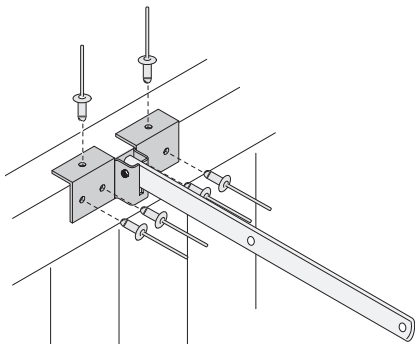


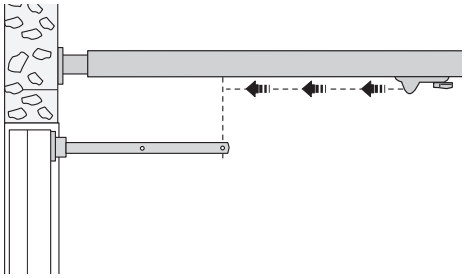
FIXATION LEVIERS DE TRACTION

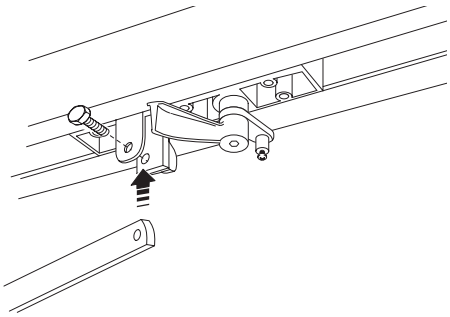
- Fixer le bras de transmission au centre de la traverse supérieure de la porte avec les rivets fournis de série (ou vis éventuelles);

- Déplacer le patin de coulissement et l'accrocher au bras de transmission, après avoir démonté la vis pré-montée;

N.B.: accrocher le chariot au patin de coulissement s'il faut utiliser le bras adaptateur (V201).



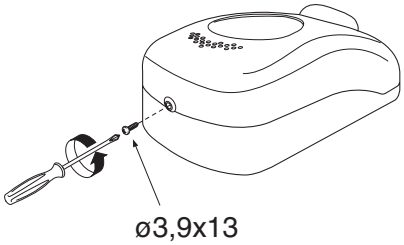


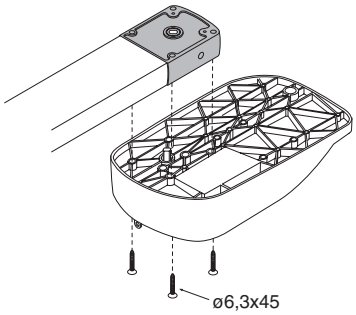


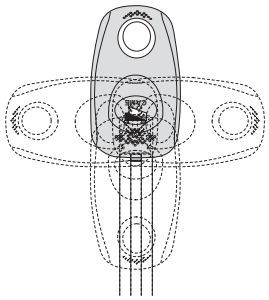
INSTALLATION DU MOTORÉDUCTEUR

- Enlever le couvercle du boîtier de l'automatisme en agissant sur la vis ø3,9x13;

- Fixer le motoréducteur sur l'élément terminal arrière du guide de traction dans la position désirée avec les trois vis ø6,3x45 fournies de série.



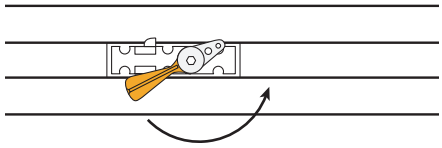




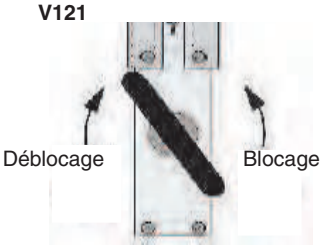
DÉBLOCAGE DU MOTORÉDUCTEUR

- Agir sur le levier de déblocage comme indiqué sur la figure; le dispositif de déblocage se raccrochera automatiquement à la première manœuvre en remettant le levier dans sa position première.

- Tourner la poignée comme indiqué sur la figure pour bloquer et débloquer le motoréducteur si le dispositif de déblocage à cordon V121 est prévu (consulter la documentation technique jointe à l'accessoire pour le montage).



V121



CARTE DE COMMANDE ZL56

Description technique

La carte doit être alimentée à l'aide d'une prise d'alimentation avec une tension de 230V (a.c.). Elle est protégée à l'entrée par un fusible de 1.6A. Le moteur est protégé avec un fusible de 7,5A. Les dispositifs de commande sont à basse tension et protégés avec un fusible de 315mA. La puissance totale des accessoires en 24V, protégés par un fusible de 3,15A, ne doit pas dépasser 40W.
Temps de fonctionnement fixe de 80 secondes.

Sécurité

Il est possible de brancher des photocellules et de les programmer pour:
- Réouverture en phase de fermeture (2-C1), en détectant un obstacle durant la phase fermeture des vantaux, les photocellules provoquent l'inversion de marche jusq'à la ouverture compléte;
- Stop total (1-2), arrêt du portail et désactivation d'un éventuel cycle de fermeture automatique; pour activer de nouveau le mouvement, il faut agir sur les boutons-poussoirs ou sur la radiocommande;
- Dispositif ampèremétrique: en cas d'obstacle, le dispositif ampèremétrique inverse la marche aussi bien durant la phase d'ouverture que de fermeture.
Attention: après 3détections d'obstacle consécutives, la vantail s'arrête en ouverture et la fermeture automatique est exclue.
Pour reprendre le mouvement, il faut agir sur les boutons-poussoirs ou sur la radiocommande.

Autres fonctions

- Fermeture automatique. Le temporisateur de fermeture automatique est autoalimenté à la fin du temps de la course en ouverture. Le temps réglable est programmé, cependant, il est subordonné à l'intervention d'éventuels accessoires de sécurité et il est exclu après une intervention de "stop" ou en cas de coupure de courant;
- Type de commande:
  - «ouverte-stop-fermée-stop» pour bouton-poussoir et/ou émetteur radio.

Accessoires branchés

- Lampe passagge (24V-25W). Lampe qui illumine la zone de manoeuvre, après une commande d'ouverture elle reste allumée pour une durée fixe 2 minutes et 30 secondes.

Accessoires en option

- Clignotant de mouvement (24V-25W max.), brancher aux bornes 10-E;
- Carte radiofréquence à AF (voir tableau page ..) pour la commande à distance.

Réglages

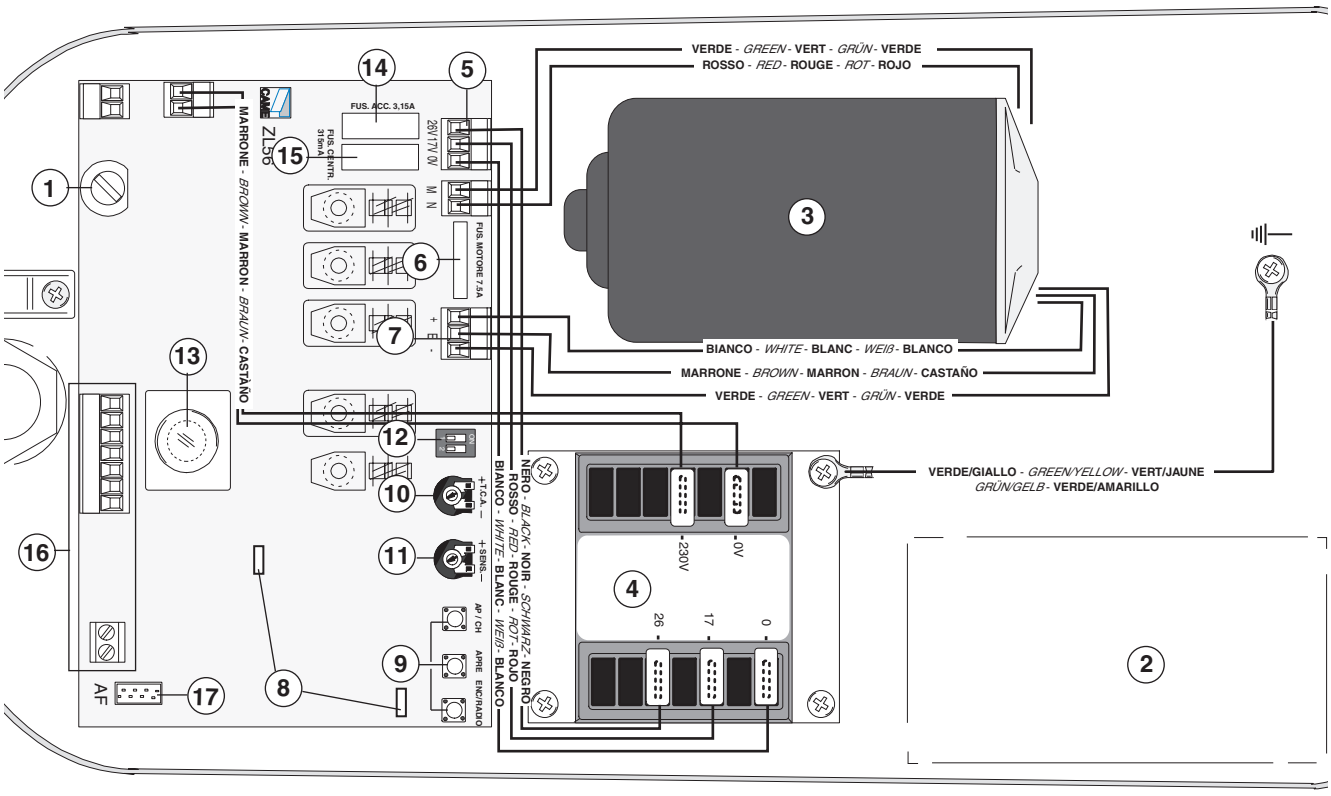
- Trimmer TCA = Réglage temps de fermeture automatique;
- Trimmer SENS = Réglage sensibilité ampèremétrique.

Important: après avoir donné du courant à l'installation ou après une intervention d'arrêt total, la 1ère manœuvre doit toujours être faite en ouverture. Il est impossible de refermer la porte durant cette phase car il faut attendre que la manœuvre d'ouverture soit terminée.

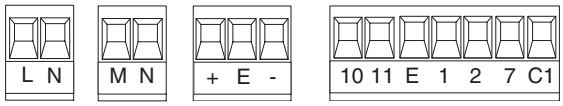
⚠ ***Attention!*** *Avant d'intervenir à l'intérieur de l'appareillage, couper la tension de ligne et débrancher les batteries (si branchées).*

PRINCIPAUX COMPOSANTS

1 - Fusible de ligne 1,6A
2 - Logement pour les batteries d'urgence
3 - Motoreducteur
4 - Transformateur
5 - Plaque à bornes de branchement transformateur
6 - Fusible moteur 7,5A
7 - Plaque à bornes de branchement motoréducteur et encoder
8 - Led de contrôle des fonctions
9 - Boutons de mémorisation du code radio, de programmation de l'encoder et de manœuvre 10 - Trimmer TCA: réglage temps de fermeture automatique
11 - Trimmer TCA: réglage sensibilité ampèremétrique
12 - Selecteur de fonctions à 2 interrupteur
13 - Lampe passagge
14 - Fusible accessoires 3,15A
15 - Fusible boîtier 315mA
16 - Plaque à bornes de branchement des accessoires et des commandes
17 - Branchement carte radiofréquence "AF"

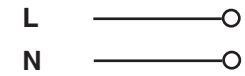


BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES





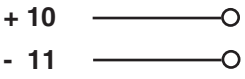
N.B. Tous les contacts et les boutons normalement fermés (N.C.) qui ne sont pas utilisés doivent être court-circuités.



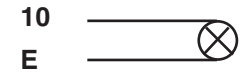
Alimentation 230V (c.a.)



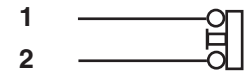
Moteur 24V (d.c.)



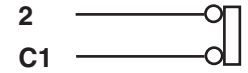
Alimentation accessoires (max 40W)
- 24V (c.a.) avec alimentation en 230V (c.a.)
- 24V (c.c.) avec alimentation en 24V (c.c.)



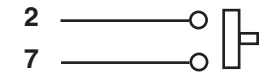
Sortie 24V en mouvement (ex.branchement clignotant 25W)



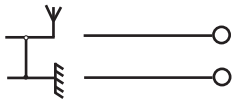
Bouton-poussoir arrêt (N.F.)



Contact (N.F.) de «réouverture pendant la fermeture»



Bouton pour les commandes (N.O.) “OUVRE-STOP-FERME-STOP”

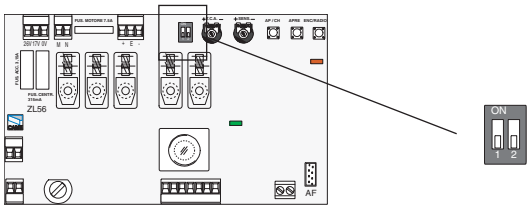


Conexión antenne

SÉLECTION FONCTIONS

1 ON - Programmation encoder; active la procédure pour le réglage des interrupteurs de fin de course d’ouverture ou de fermeture.

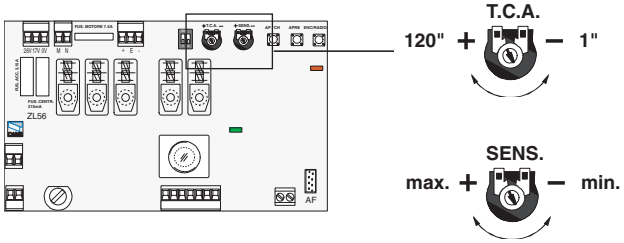
2 Pas utilisé, garden le commutateur à bascule OFF.



RÉGLAGES

Trimmer T.C.A. = Réglage du temps de fermeture automatique. Remarque: le fait de le mettre au minimum exclut la fonction de fermeture automatique.

Trimmer SENS. = Réglage sensibilité ampèremétrique.



LED DE CONTRÔLE DES FONCTIONS

LED ROUGE:

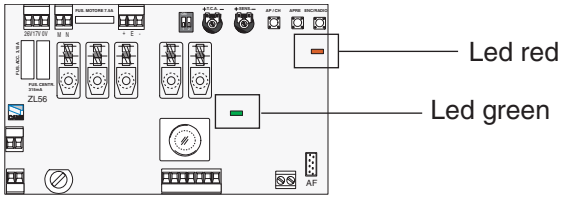
- lumière fixe, mémorisation de la fin de course (encoder);

- lumière clignotante lente, mémorisation de la carte radio et comptage de la fermeture automatique;

- lumière clignotante rapide, signale la présence d’un obstacle ou d’une anomalie sur le dispositif branché aux contacts 2-C1.

LED VERT:

- lumière fixe, signale la tension d’alimentation présente dans la carte de commande (il s’éteint en cas de coupure de courant et chaque fois que l’on appuie sur le bouton d’arrêt total).



PROGRAMMATION ENCODER

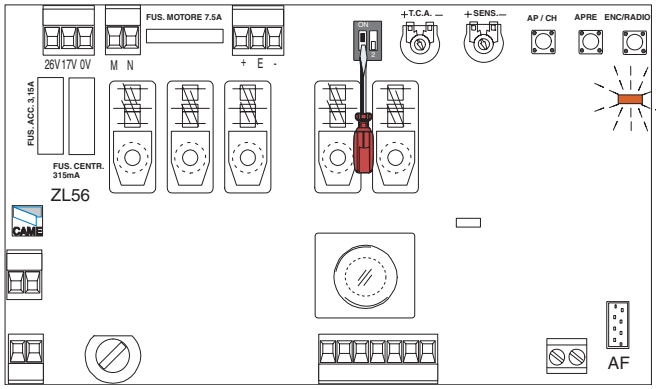
IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'EFFECTUER LES RÊGLAGES.

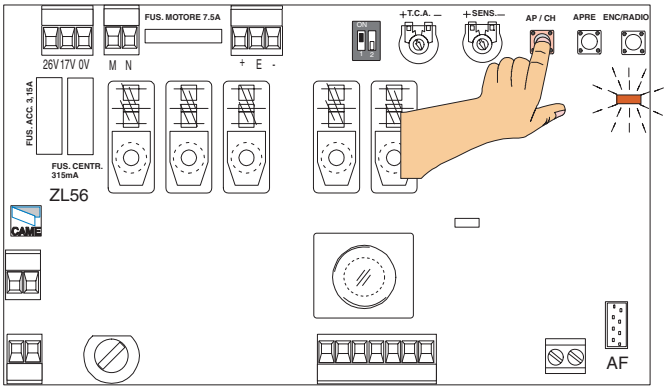
fin de course en fermeture

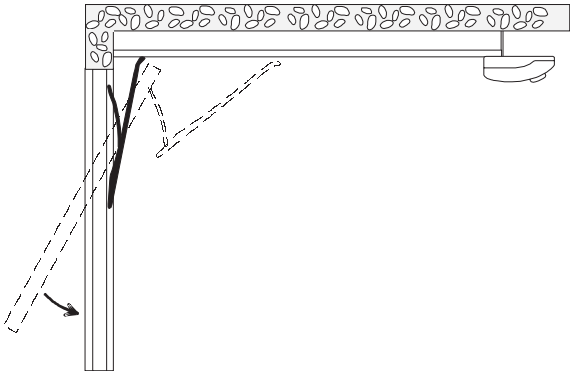
Mettre le microinterrupteur 1 sur ON: le led rouge se met à clignoter lentement.

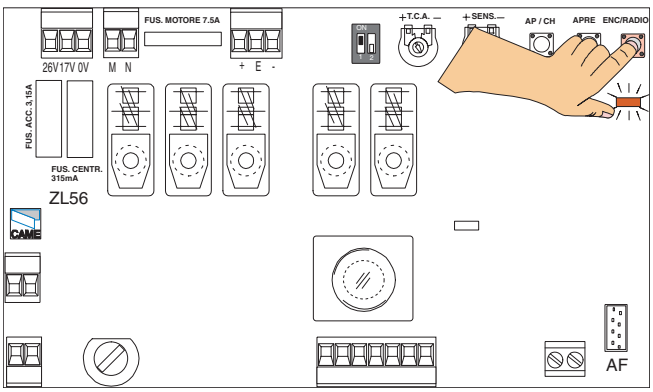
Appuyer sur la touche "AP-CH" sans la relâcher jusqu'à ce que la porte basculante arrive à la butée de fermeture.

Appuyer sur la touche "ENC/RADIO" et la relâcher: le led de signalisation reste allumé pour indiquer que la fin de course en fermeture a été mémorisée.









fin de course en ouverture

Appuyer sur la touche “APRE” sans la relâcher jusqu’à ce que la porte s’ouvre entièrement.

Appuyer sur la touche “ENC/RADIO” et la relâcher: le led de signalisation reste allumé pour indiquer que la fin de course en ouverture a été mémorisée.

Mettre la butée mécanique en ouverture (située dans le guide de transmission) sur le patin de coulissement et la fixer avec des vis.

Remettre le microinterrupteur sur OFF.

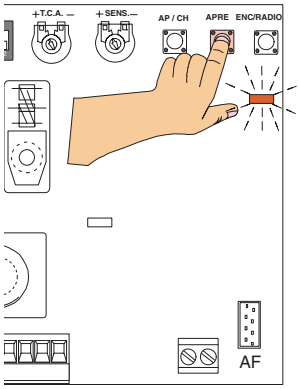
Attention: répéter la procédure depuis le début si le led se met à clignoter rapidement après avoir remis le microinterrupteur 1 dans sa position initiale.

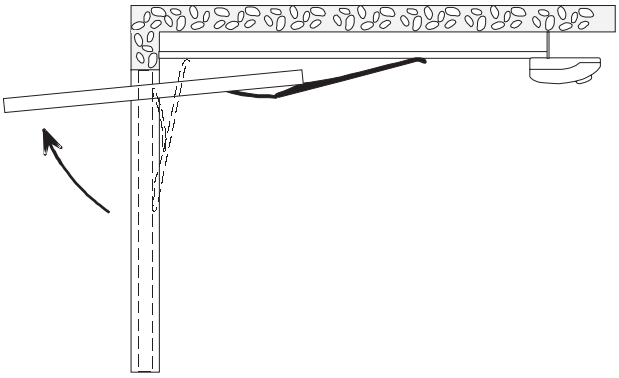
REMARQUES

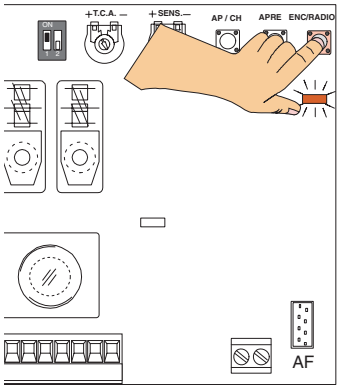
Après avoir programmé et mis le microinterrupteur 1 sur OFF, se servir de la touche “AP/CH” pour vérifier éventuellement l’ouverture et la fermeture de la porte.

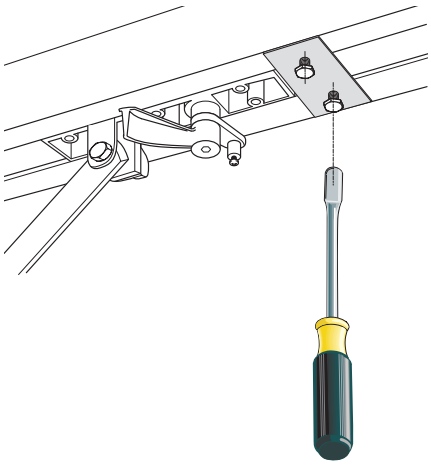
Durant la phase de programmation, contrôler d’avoir d’abord mémorisé la butée de fin de course en fermeture. Les données ne seront pas mémorisées si ce n’est pas le cas.

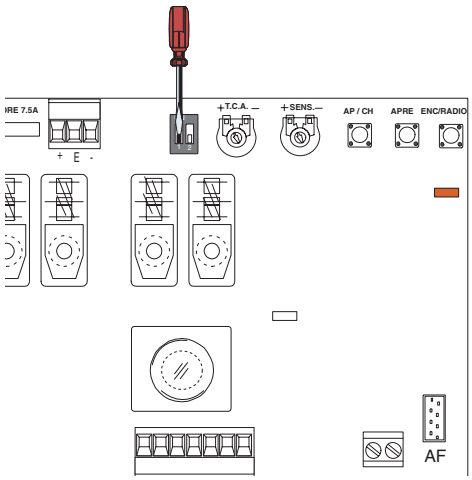
En cas de mauvais fonctionnement ou de mauvais branchement de l’encodeur, le moteur tourne pendant quelques secondes à la commande d’ouverture ou de fermeture et se bloque en signalant l’anomalie grâce au voyant qui clignote sans arrêt. Il faut alors couper et redonner du courant au tableau.











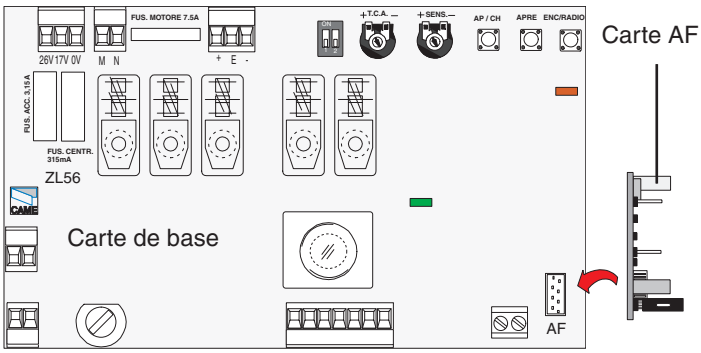
PROCEDURE

A - Placer une carte AF**.

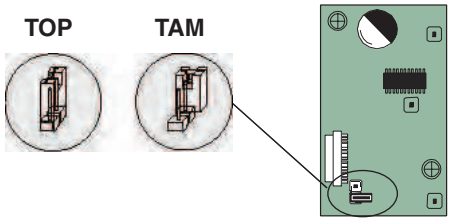
B - Codifier le/s émetteur/s.

C - Mémoriser la codification sur la carte base.

A - **Installation de la carte AF**



Carte AF



(**) Pour les émetteurs de fréquence 433.92 AM (série TOP et série TAM) il faut positionner le pontet sur la carte AF43S correspondante de la façon indiquée.

Frequence / MHz	Carte radiofrequence	Emetteur
FM 26.995	AF130	TFM
FM 30.900	AF150	TFM
AM433.92	AF43S / AF43SM	TAM / TOP**
	AF43SR	ATOMO

⚠ La carte AF doit OBLIGATOIREMENT être branchée en l'absence de tension car la carte mère ne la reconnaît que quand elle est alimentée.

B - **Codification des emetteurs**

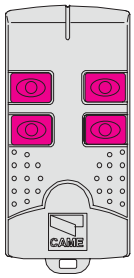
ATOMO

AT01 - AT02 - AT04



voir les instructions qui se trouve dans l'emballage de la carte AF43SR

TAM



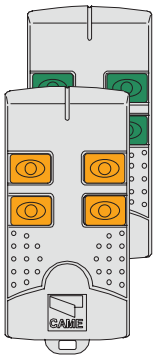
T432
T434
T438

voir la notice d'instructions qui se trouve dans l'emballage

TFM

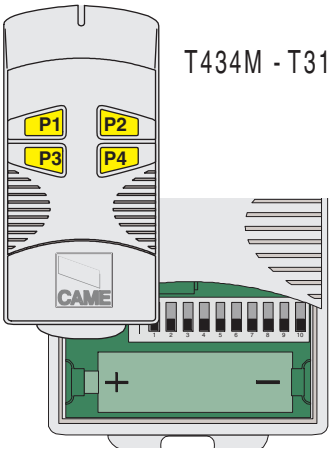
T132
T134
T138

T152
T154
T158



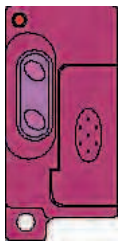
TOP

T434M - T314M



ne saisir que le code

T432S



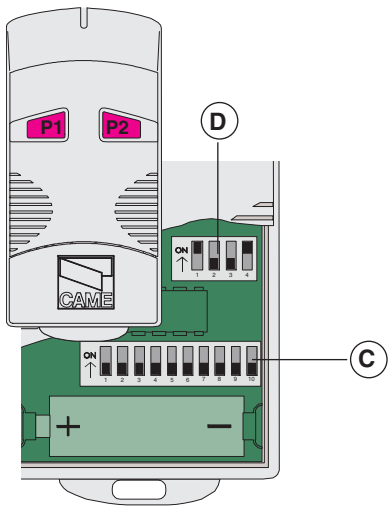
T432SA - T434MA



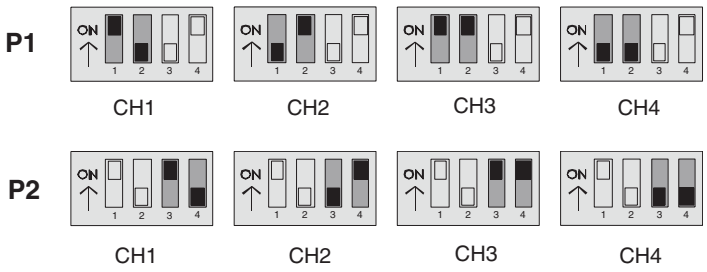
voir instructions sur l'emballage

T432M - T312M

TOP



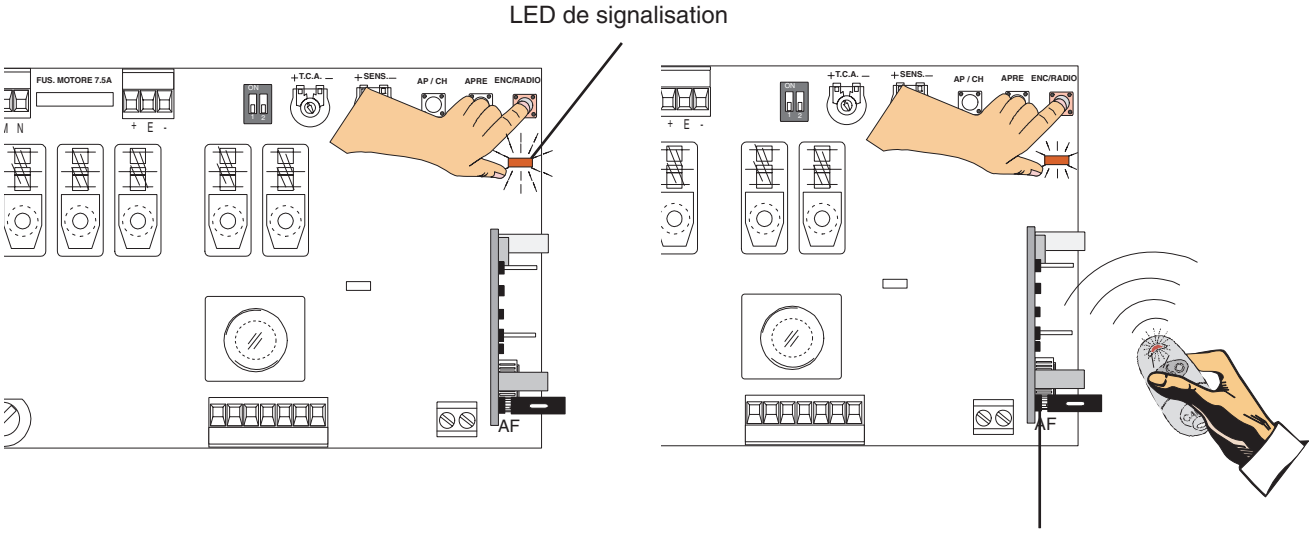
saisir le code sur le commutateur dip C et le canal sur D (P1=CH1 et P2=CH2, saisie de défaut)



C - **Memorisation du code**

Appuyer sur la touche “ENC/RADIO” sur la carte de base (le led de signalisation clignote), avec une touche du emetteur on envoie le code, le led reste allumé pour signaler que la mémorisation s’est effectuèe.

N.B.: Si, successivement, on veut changer le code des émetteur, il suffit de répéter la séquence décrite ci-dessus.



ENTRETIENS PERIODIQUES

Le groupe n’a besoin d’aucun entretien spécifique. Il convient toutefois de lubrifier régulièrement les roues de glissement ainsi que les pivots des bras de la porte et de contrôler si la chaîne ou la courroie est bien tendue.

DECLARATION DU FABRICANT

Aux termes de l'Annexe II B de la Directive Machines 98/37/CE

Annexe à la documentation technique (l'original de la Déclaration est disponible sur demande)

Date de la présente déclaration 07/12/2001

Les Représentants de la

CAME Cancelli Automatici S.p.A.
via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALY
tel (+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941
internet: www.came.it - e-mail: info@came.it

déclarent sous leur propre responsabilité que le/les produit/s appelé/s ...

V900E
V0679 V201 V121 V122

... sont conformes aux Dispositions législatives nationales qui transposent les Directives communautaires suivantes (où elles sont applicables de façon spécifique):

DIRECTIVE MACHINES 98/37/CE
DIRECTIVE BASSE TENSION 73/23/CEE - 93/68/CEE
DIRECTIVE COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNÉTIQUE 89/336/CEE - 92/31/CEE
DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE

Ils déclarent également que le/s produit/s, objet de la présente déclaration, sont fabriqués conformément aux principales normes harmonisées suivantes:

EN 292 PARTIE 1 ET 2	SÉCURITÉ DES MACHINES.
EN 12453	FERMETURES DANS LE SECTEUR INDUSTRIEL, COMMERCIAL ...
EN 12445	FERMETURES DANS LE SECTEUR INDUSTRIEL, COMMERCIAL ...
EN 60335 - 1	SÉCURITÉ EN CE QUI CONCERNE LES APPAREILS À USAGE DOMESTIQUE ...
EN 60204 - 1	SÉCURITÉ DES MACHINES.
EN 50081 - 1 E 2	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE.
EN 50082 - 1 E 2	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE.

AVIS IMPORTANT!
Il est interdit de mettre le/s produit/s, objet de la présente déclaration, en service avant de les incorporer à l'installation et/ou de terminer le montage de cette dernière, conformément aux dispositions de la Directive Machines 98/37/CE

Signature des Représentants

RESPONSABILE TECNICO
Monsieur Gianni Michielan

PRESIDENTE
Monsieur Paolo Menuzzo

Documentation technique spécifique des produits est disponible sur demande!

Toutes les données ont été contrôlées très soigneusement. Nous n'assumons de toute façon aucune responsabilité pour les erreurs ou omissions éventuelles.

CANCELLI AUTOMATICI

ASSISTENZA TECNICA
NUMERO VERDE
800 295830
WEB
www.came.it
E-MAIL
info@came.it

SISTEMA QUALITÀ CERTIFICATO

CAME CANCELLI AUTOMATICI S.P.A.
DOSSON DI CASIER (**TREVISO**)
(+39) 0422 4940 (+39) 0422 4941

CAME LOMBARDIA S.R.L._____COLOGNO M. (**MI**)
(+39) 02 26708293 (+39) 02 25490288

CAME SUD S.R.L. _____**NAPOLI**
(+39) 081 7524455 (+39) 081 7529109

CAME (AMERICA) L.L.C._____**MIAMI** (**FL**)
(+1) 305 5938798 (+1) 305 5939823

CAME AUTOMATISMOS S.A_____**MADRID**
(+34) 091 5285009 (+34) 091 4685442

CAME BELGIUM_____**LESSINES**
(+32) 068 333014 (+32) 068 338019

CAME FRANCE S.A.____NANTERRE CEDEX (**PARIS**)
(+33) 01 46130505 (+33) 01 46130500

CAME GMBH_____KORNTAL BEI (**STUTTGART**)
(+49) 07 15037830 (+49) 07 150378383

CAME GMBH_____SEEFELD BEI (**BERLIN**)
(+49) 03 33988390 (+49) 03 339885508

CAME PL SP.ZO.O_____**WARSZAWA**
(+48) 022 8365076 (+48) 022 8369920

CAME UNITED KINGDOM LTD___**NOTTINGHAM**
(+44) 0115 9210430 (+44) 0115 9210431